

OLYMPUS

Your Vision, Our Future



Olympus Europa Holding

ĒTIKAS UN UZŅĒMUMA VADĪŠANAS KODEKSS



→ Priekšvārds

Piemērojamība

- 01 Godīga konkurence
- 02 Tiesību normu ievērošana
- 03 Godīgums attiecībās ar klientiem
- 04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana
- 05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība
- 06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem
- 07 Personīgo datu aizsardzība
- 08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums
- 09 Izvairīšanās no interešu konflikta
- 10 Noteikumi par dāvanām un stimulojošiem maksājumiem
- 11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām
- 12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm
- 13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums
- 14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība
- 15 Kvalitāte
- 16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Cienījamie darbinieki!

Cienījamās amatpersonas!

Mums kā Olympus Europa grupas un filiāļu¹ pārstāvjiem ir jāuzņemas atbildība par mūsu uzņēmuma pozitīva tēla radīšanu. Šī Ētikas un uzņēmuma vadīšanas kodeksa² mērķis ir palīdzēt izprast mūsu organizācijas vērtības un pārliecības, kas mums visiem ir kopīgas un nozīmīgas. Kodeksā ir piedāvātas pamatnostādnes, taču lēmumi jāpieņem Jums pašiem. Ja rodas jautājumi, lūdzu, dodieties pēc ieteikumiem pie sava pārrauga, uz atbilstošu uzņēmuma apakšnodaļu vai izpildes nodaļu. Mēs mudinām visus darbiniekus un amatpersonas rūpīgi izlasīt šo bukletu un pārrunāt to ar saviem pārraugiem.

Tālāk norādītie seši Olympus grupas pamatprincipi darbojas arī kā mūsu Kodeksa virzītājspēks:

- likumdošanas normu ievērošana un augstu ētisko standartu saglabāšana
- mūsu apņemšanās izpildīt klientu vajadzības
- drošu, augstas kvalitātes izstrādājumu ražošanu, apkalpošanu un pārdošanu
- pilnas atbildības uzņemšanās par visiem mūsu izstrādājumiem
- mūsu apņemšanās sniegt ieguvumu mūsu akcionāriem
- cieņa vienam pret otru

Šie principi mums individuāli un kā uzņēmumam liek ievērot atzītus starptautiskus standartus, piemēram, ANO Globālo līgumu, ko Olympus grupa parakstīja 2004. gadā. Ar savu parakstu mēs apstiprinām savu apņemšanos ievērot Globālā līguma 10 principus, kuri, cita starpā, paredz cilvēktiesību ievērošanu, atbalsta tiesības veidot arodbiedrības, atzīst par nelikumīgu piespiedu un bērnu darbu, neatzīst diskrimināciju darbavietā un profesijās, atbalsta vides aizsardzību un videi draudzīgas tehnoloģijas, kā arī atbalsta cīņu pret korupciju, šantāžu un kukuļošanu.

Mūsu turpmākie panākumi ir cieši saistīti ar ētisko standartu saglabāšanu un pakļaušanos valsts un starptautiskajai likumdošanai.

¹ Šeit un turpmāk „Olympus Europa”

² Šeit un turpmāk „Kodekss”



→ Priekšvārds

Piemērojamība

- 01 Godīga konkurence
- 02 Tiesību normu ievērošana
- 03 Godīgums attiecībās ar klientiem
- 04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana
- 05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība
- 06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem
- 07 Personīgo datu aizsardzība
- 08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums
- 09 Izvairīšanās no interešu konflikta
- 10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem
- 11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām
- 12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm
- 13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums
- 14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība
- 15 Kvalitāte
- 16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Mēs vēlētos izmantot šo iespēju un aicināt visus Olympus Europa darbiniekus un Olympus Europa amatpersonas nepārtraukti un aktīvi tiekties ievērot un turpmāk pilnveidot mūsu Kodeksu, tādēļ, ka dokuments, ko šobrīd lasāt, var kļūt par pamatnostādņu un noteikumu „dzīvu” sastāvdaļu tikai tad, ja mēs visi ikdienas darbos to konsekventi izmantojam! Mūsu visu pienākums Olympus Europa ir rīkoties saskaņā ar Kodeksa jaunāko versiju. Tikai nepārtraukti un patiesi ievērojot šos principus, mēs spējam rīkoties atbildīgi gan uzņēmuma, gan sabiedrības labā.

Valde

Dokuments var kļūt par pamatnostādņu un noteikumu „dzīvu” sastāvdaļu tikai tad, ja mēs visi ikdienas darbos to konsekventi izmantojam!



Priekšvārds

→ Piemērojamība

- 01 Godīga konkurence
- 02 Tiesību normu ievērošana
- 03 Godīgums attiecībās ar klientiem
- 04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana
- 05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība
- 06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem
- 07 Personīgo datu aizsardzība
- 08 Iekšējās informācijas izmantošanasun tirgus manipulāciju aizliegums
- 09 Izvairīšanās no interešu konflikta
- 10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem
- 11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām
- 12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm
- 13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums
- 14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība
- 15 Kvalitāte
- 16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Šis Kodekss attiecas uz visiem Olympus Europa darbiniekiem un visām Olympus Europa amatpersonām. Šie principi neaptver pilnībā visus aspektus, tomēr tie sniedz svarīgu informāciju par uzņēmumā pieņemto veidu, kā veikt uzņēmējdarbību. Šo principu papildināšanai dažādas nodaļas var izdot vietējās vai visas nodaļas pamatnostādnes.

Dažreiz var būt nepieciešams mainīt šeit izklāstīto darbību atbilstoši starptautiskiem tiesību aktiem vai paražām. Ja rodas jautājumi vai šaubas par pareizu rīcības veidu, pārrunājiet situāciju ar savu pārraugu vai atbilstošas uzņēmuma apakšnodaļas darbinieku.

Jebkādus šī Ētikas un uzņēmuma vadīšanas kodeksa labojumus vai atkāpšanos no tiem rakstiski jāapstiprina direktoru padomei.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka uzņēmējdarbības veikšana, neievērojot šīs pamatnostādnes, var tik sodīta ar disciplinārsodu līdz pat, un ieskaitot, atlaišanu.

Šīm pamatnostādnēm jābūt ikdienas darba sastāvdaļai. Ja nepieciešama papildu palīdzība, tās piemērojot konkrētai situācijai, jūsu pārraugš vai vadītājs varēs jums palīdzēt. Dažos gadījumos var būt nepieciešams sazināties ar grupu, piemēram, ar atbilstošu uzņēmuma apakšnodaļu, lai saņemtu konkrētākus norādījumus vai atzinumus. Ja šaubāties, tad jautājiet!

Šo pamatnostādņu izpratne palīdzēs nodrošināt visa uzņēmuma darbinieku un amatpersonu uzdevumu veikšanu ar neapšaubāmu godīgumu un profesionalitāti.

Priekšvārds

Piemērojamība

→ 01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Mūsu komercdarbības pamatā ir brīva un godīga konkurence. Tādēļ mēs neatzīstam sadarbību ar konkurentiem, sadalot tirgu un klientus un/vai sniedzot sīkāku informāciju par cenām vai ražošanas apjomu; biznesa praksē nepieļaujam arī citu negodīgu rīcību. Mēs ievērojam likumus pret konkurences ierobežošanu visās valstīs, kurās atrodas vai darbojas Olympus Europa.

Daudzu gadu garumā mēs esam bijuši tirgus līderu starpā medicīniskās endoskopijas un medicīnisko endoskopa apkalpošanas jomā. Paturot to prātā, mums jāapzinās, ka tirgus līdera stāvoklis uzņēmumam rada nozīmīgus riskus. Piemēram, par ļaunprātīgu tirgus līdera stāvokļa izmantošanu uzskata rīcību, kad neļauj citiem uzņēmumiem ienākt konkrētajā tirgū vai konkurentu nomākšanu. Atzinums par „dominējoša” tirgus stāvokļa eksistenci bieži vien ir atkarīgs no atsevišķiem gadījumiem; ja par to pastāv šaubas, nekavējoties jāsaņem juridiska konsultācija.

Tirdzniecības ierobežojumi

ES konkurences tiesības aizliedz jebkura veida norunas, vienošanās vai pasākumus – skaidri saprotamus vai šķietamus, oficiālus vai neoficiālus –, kas paredzēti tirdzniecības vai komercdarbības ierobežošanai. Visiem darbiniekiem un amatpersonām jāizvairās, pat no šķietamas, piedalīšanās tirdzniecības ierobežošanā. Visus jautājumus uzdodiet izpildes nodaļas darbiniekam.

Attieksme pret konkurentiem

Pārrunas vai saziņa ar konkurentiem par cenu vai citiem jautājumiem, kas ietekmē cenu noteikšanu, tostarp izmaksām, kredīta noteikumiem, tirgus, ģeogrāfisko, klientu vai specializāciju sadali, ir pretrunā ar Olympus Europa īstenoto politiku.

Mēs neatzīstam sadarbību ar konkurentiem un biznesa praksē nepieļaujam arī citu negodīgu rīcību.



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

→ 02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Valsts un starptautiskās likumdošana ievērošana mūsu uzņēmumā ir ārkārtīgi svarīga. Visiem darbiniekiem un amatpersonām aktīvi jāievēro un jāīsteno statūtu prasības, kas regulē rīcību darbavietā, kā arī jānodrošina to uzturēšana atjauninātā stāvoklī un saskaņā ar tiesiskajām izmaiņām.

Mūsu uzņēmumā mēs darām visu iespējamo, lai nodrošinātu darbinieku informētību par likumdošanu, kas regulē rīcību darbavietā un uzņēmumā kopumā.

Visiem darbiniekiem un amatpersonām aktīvi jāievēro un jāīsteno statūtu prasības, kas regulē rīcību darba vietā, kā arī tās jāuztur atjauninātā stāvoklī.



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

→ 03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Klientu apmierinātības nodrošināšana ir viens no mūsu pamatprincipiem. Mēs veicinām klientu panākumus, nodrošinot pievienoto vērtību, augstu kvalitāti, drošus un novatoriskus risinājumus, izstrādājumus un pakalpojumus.

Savu lielo atbildību pret pacientu drošību un veselības aizsardzību mēs īpaši skaidri apzināties medicīnas biznesa jomā. Mūsu attieksme pret sadarbību ar klientiem ietver arī katra darbinieka un amatpersonas godīgu attieksmi pret klientiem, personīgu iemeslu dēļ nepiešķirot priekšroku vai negodīgi neattiecoties ne pret vienu no tiem. Darbiniekiem un amatpersonām ir aizliegts apzināti sniegt nepareizu informāciju līguma partneriem. Mūsu klientu datiem jābūt īpaši labi aizsargātiem: mēs varam izmantot klientiem paredzēto informāciju vai informāciju par tiem tikai iekšējai lietošanai un mums jānodrošina valsts datu aizsardzības noteikumu ievērošana.

Mēs pret klientiem attiecamies godīgi, personīgu iemeslu dēļ nepiešķirot priekšroku nevienam no tiem.



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

Eksporta un importa pārvaldība ir cita joma, kurā mums ir jādara viss iespējamais, lai iepazītos ar attiecīgajiem noteikumiem (piemēram, Japānas Eksporta, tirdzniecības un rūpniecības ministrijas (METI) noteikumi, starptautiskās tirdzniecības tiesības, ES ārvalstu tirdzniecības un maksājumu likums, importa noteikumi, eksporta noteikumi, embargo un boikoti) un tos ievērotu.

→ 04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

Olympus Europa bez attiecīgu vietējo varas iestāžu atbilstoša oficiāla apstiprinājuma nedrīkst importēt un eksportēt materiālus, izstrādājumus vai tehnoloģijas, uz kurām attiecas likumā paredzēti noteikumi un kam nepieciešama eksporta vai importa licence. Dažu nodaļu darbā mums jāievēro ES direktīva par dubultā lietojuma izstrādājumu pārvietošanu. Mums kā darbiniekiem un amatpersonām jāapzinās, ka mūsu pienākums ir būt lietas kursā par izmaiņām likumdošanā un jauniem noteikumiem.

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

Ja rodas kādi jautājumi par eksporta un importa noteikumiem, darbiniekiem un amatpersonām nekavējoties jādūdz juridisks padoms.

08 Iekšējās informācijas izmantošanasun tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Priekšvārds
Piemērojamība
01 Godīga konkurence
02 Tiesību normu ievērošana
03 Godīgums attiecībās ar klientiem
04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana
→ 05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība
06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem
07 Personīgo datu aizsardzība
08 Iekšējās informācijas izmantošanasun tirgus manipulāciju aizliegums
09 Izvairīšanās no interešu konflikta
10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem
11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām
12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm
13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums
14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība
15 Kvalitāte
16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana
Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas
Kontaktpunkti

Uzņēmējdarbības līdzekļu aizsardzība

Jebkurš Olympus Europa darbinieks un amatpersona ir atbildīga par uzņēmuma līdzekļu aizsardzību. Visi darbinieki un amatpersonas ir arī atbildīgas par Olympus Europa saistību izpratni, aizsargājot līdzekļus, ko uzticējuši klienti vai piegādātāji, kā arī par pareizu attieksmi pret šiem līdzekļiem. Uzņēmuma līdzekļu skaitā ir materiālie resursi, piemēram, aprīkojums un ēkas, kā arī naudas līdzekļi, intelektuālais īpašums, komercnoslēpumi un konfidenciala informācija. Lai aizsargātu Olympus līdzekļus, tie atbilstoši jānodrošina. Tas nozīmē, ka vērtīgi līdzekļi ir jāieslēdz un jāapsargā. Šos līdzekļus nedrīkst pārdot, aizņemt, aizdot, atdot vai pārveidot tādā veidā, kas var ietekmēt to vērtību, ja vien nav pamatota iemesla uzņēmējdarbības labumam, turklāt tas ir jāapstiprina atbildīgajam vadītājam.

Uzņēmuma resursu izmantošana

Uzņēmuma resursus, tostarp (taču ne tikai) skaidru naudu, personālu, programmatūru un aprīkojumu drīkst izmantot tikai likumīgām uzņēmuma darbības vajadzībām.

Situāciju piemēri:

- Olympus Europa darbinieks vai amatpersona nedrīkst braukt komandējumā vai iegādāties lidmašīnas biļeti par visaugstāko cenu tikai tāpēc, lai iegūtu privātai izmantošanai punktus par bieži lidošanu vai citus stimulus.
- Nevienam, kas nestrādā mūsu uzņēmumā, nav pieejami uzņēmuma datori.

Ar materiālajiem un nemateriālajiem apgrozāmajiem līdzekļiem jārīkojas uzmanīgi un jāizmanto tikai biznesa mērķiem.

Priekšvārds
Piemērojamība
01 Godīga konkurence
02 Tiesību normu ievērošana
03 Godīgums attiecībās ar klientiem
04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana
→ 05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība
06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem
07 Personīgo datu aizsardzība
08 Iekšējās informācijas izmantošanasun tirgus manipulāciju aizliegums
09 Izvairīšanās no interešu konflikta
10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem
11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām
12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm
13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums
14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība
15 Kvalitāte
16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana
Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas
Kontaktpunkti

Nemateriālie līdzekļi un biznesa noslēpumi

Pat tādi nemateriālie līdzekļi kā patenti, tehnoloģija un zināšanas par procesiem mūsu uzņēmumā ir ārkārtīgi nozīmīgi ilgtermiņa panākumu nodrošināšanai. To skaitā (bet ne tikai) ir informācija, kas iegūta no tiešas piekļuves datorsistēmām, informācija, kas pārsūtīta tīklā, informācija, kas saglabāta portatīvā elektroniskā informācijas nesējā un informācija, kas saglabāta cietās kopijas formātā.

Izgudrojumi, ko uzņēmuma vajadzībām radījuši darbinieki, amatpersonas vai trešās puses, ja nepieciešams, jāaizsargā ar likumu. Liela nozīmība piešķirama arī uzņēmuma biznesa noslēpumu aizsardzībai, jo biznesa noslēpums ir informācija, kas nav publiski pieejama, taču no uzņēmuma un mūsu konkurentu viedokļa tai piemīt ārkārtīga vērtība. Tas ietver stratēģisku informāciju, informāciju par cenām, ražošanas apjomu, krājumu daudzumu, cenu piedāvājumu, produkcijas noietu un citu informāciju. Visās filiālēs jāveic attiecīgi un atbilstoši aizsardzības pasākumi pret šīs informācijas neparedzētu publiskošanu, ņemot vērā konkrētās filiāles biznesa un konfidencialitātes prasību īpašo raksturu. Turklāt darbiniekiem un amatpersonām ikdienas uzņēmējdarbībā ir skaidri noteikts pret visiem nemateriālajiem līdzekļiem un biznesa noslēpumiem attiekties konfidenciali un ar lielu piesardzību – kā Olympus darbiniekiem un amatpersonām mūsu pienākums ir veikt visus nepieciešamos aizsardzības pasākumus pret neparedzētu publiskošanu. Šī prasība attiecas arī uz trešo pušu konfidencialu informāciju.

Pret nemateriālajiem līdzekļiem un biznesa noslēpumiem jāattiecas konfidenciali un ar lielu piesardzību.

Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

→ 05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulojošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Uzsākot nodarbinātību, visiem darbiniekiem un amatpersonām jāparaksta vienošanās, kas nosaka Olympus Europa konfidencialās informācijas un intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzību nodarbinātības laikā Olympus Europa grupā un pēc tam. Pēc nodarbinātības pārtraukšanas darbiniekiem un amatpersonām jāiesniedz Olympus Europa grupā visi uzņēmumam piederošie materiāli vai ar autortiesībām aizsargāta informācija (t. i., patenti, konstrukcijas, dati) un jānodod Olympus Europa šīs informācijas īpašnieka pilnvaras.

Olympus Europa noteic katra darbinieka un amatpersonas personīgo atbildību par uzņēmuma informācijas resursu sargāšanu to dažādajās formās no zuduma, nepiemērotiem pārveidojumiem un izpaušanas personām, kam nav pilnvarojuma vai vajadzības piekļūt slepenai informācijai.

Dažos gadījumos, piemēram, sadarbojoties ar ārējiem konsultantiem vai padomdevējiem, var būt nepieciešams sniegt konfidencialu informāciju trešajām pusēm. Šādos gadījumos jānoslēdz konfidencialitātes līgums vai līgums par informācijas neizpaušanu.

Mūsu patentus apstrādā centralizēti. Piešķirot licences patentiem, visiem darbiniekiem un amatpersonām visos gadījumos par to ir jāinformē Olympus korporatīvās kvalitātes pārvaldība un Olympus Europa Holding attiecīgā nodaļa.

Datu glabāšana

Uzņēmējdarbības dokumenti un uzskaites dati ir svarīgi uzņēmuma līdzekļi. Šie dati un informācija ir nozīmīga uzņēmējdarbības nepārtrauktībai, tādēļ saglabājiet informāciju, kas nepieciešama mūsu juridisko tiesību aizsardzībai, kā arī uzturiet un dokumentējiet nodokļu un citas normatīvās prasības. Dati un informācija Olympus Europa grupā tiek uzglabāti saskaņā ar tiesiskajām prasībām. Turklāt datu apstrādi un izmantošanu regulē saskaņā ar datu izvairīšanās un datu ekonomēšanas principiem.



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

→ 06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulojošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Sabiedriskās attiecības/prese

Olympus Europa paredz saglabāt atvērtu un konsekventu saziņu ar plašsaziņas līdzekļiem.

Korporatīvās komunikācijas nodaļa un Valde ir atbildīga par grupas komunikācijas iniciatīvām, kurās iesaistīti sabiedrības plašsaziņas līdzekļi (piemēram, finanšu dati vai informācija par negadījumiem, krīzēm, iegādēm, apvienošanu un izmaiņām pārvaldības komandā).

Darbinieki, kas vēlas darīt zināmu savu personīgo viedokli, izmantojot sabiedrības plašsaziņas līdzekļus, pirms publikācijas tas jāpārrunā ar korporatīvās komunikācijas nodaļu. Oficiālus Olympus paziņojumus sabiedrībai var veikt tikai korporatīvās komunikācijas nodaļas vai attiecīgās sabiedrisko attiecību nodaļas pārstāvji. Individuāli darbinieki bez iepriekšējas apstiprināšanas nedrīkst atbildēt Olympus Europa vārdā un interesēs par uzņēmuma politikas jautājumiem nevienā sabiedriskā forumā, tostarp internetā, tiešsaistes pakalpojumos un presē, ja vien nav izraudzīti to darīt.

Olympus respektē katra darbinieka viedokļa brīvību, tomēr darbiniekiem jāapzinās, ka viedokļi un komentāri par Olympus, vienalga pozitīvi vai negatīvi, var kaitēt Olympus vai tā filiāļu interesēm. Darbiniekiem jāievēro Olympus tiesības un intereses, kā arī jābūt īpaši uzmanīgiem pirms personisko viedokli paziņot publiski.



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

→ 06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanasun tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Darbinieku rīcība internetā

Olympus Europa darbinieki var izvēlēties, vai darba pienākumi var noteikt, piedalīšanos sabiedriskos forumos tiešsaistē. Darbinieki nedrīkst izteikt Olympus Europa korporatīvo viedokli, ja vien tiem nav īpaši noteikts to darīt. Olympus Europa darbinieki ir pilnībā atbildīgi par savām privātajām publikācijām tīmeklī, tādēļ privātā informācija skaidri jāidentificē kā privāta informācija. Lai novērstu pārpratumus, darbiniekiem jānorāda, ka tas ir viņu personīgais viedoklis, nevis Olympus Europa viedoklis. Ja informācija netiek publicēta Olympus Europa vietnē, darbiniekiem jānorāda to piederība Olympus Europa.

Neskatoties uz šo atrunu, konfidencialitātes noteikumi ir spēkā arī attiecībā uz šo vidi. Darbinieku rīcība tīmeklī ietekmē uzņēmuma tēlu plašākā mērogā. Darbinieki nekad nedrīkst komentēt uzņēmuma konfidencialās vai iekšējās lietas vai informāciju, kas var ietvert iekšējo informāciju, kā arī notiekošu tiesas procesu, kurā iesaistīta Olympus Europa grupa, klienti vai partneri.

Visiem komentāriem jāattiecas tikai uz darbinieka kompetences jomu. Ja publikācija attiecas uz citiem Olympus Europa darbiniekiem, šie darbinieki jāinformē vai jākonsultējas ar tiem iepriekš.

Uz sociālajiem tīkliem attiecas arī reģionālie likumi saistībā ar informācijas un klientu datu (piemēram, autortiesību, personas tiesību) aizsardzību.



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

→ 07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Olympus respektē fizisko personu pamattiesības un brīvības, jo īpaši privātuma tiesības saskaņā ar spēkā esošiem datu aizsardzības likumiem.

Mēs vācam, apstrādājam un izmantojam personīgos datus tikai tik daudz, cik nepieciešams detalizētiem, skaidriem un likumīgiem nolūkiem. Tādēļ ar īpašu vērību organizatoriski un tehniski aizsargājam personiskos datus no nesankcionētas piekļuves. Visiem darbiniekiem un amatpersonām jāpārzina spēkā esošie noteikumi.

IEKŠĒJĀS INFORMĀCIJAS IZMANTOŠANASUN TIRGUS MANIPULĀCIJU AIZLIEGUMS



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

→ 08 Iekšējās informācijas izmantošanasun tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulojošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Darbiniekiem un amatpersonām dažkārt ir pieejama informācija, kas attiecas uz mūsu uzņēmumu vai uzņēmējdarbību, kas nav zināma plašākai sabiedrībai. Tā tiek saukta par iekšējo informāciju. Olympus Europa politika nepieļauj iekšējo informāciju izmantot neatbilstošiem mērķiem.

Iekšējās informācijas aizsardzība

Iekšējo informāciju nedrīkst izpaust nevienam, kas nestrādā uzņēmumā, izņemot gadījumus, kad tas nepieciešams uzņēmuma darbības veikšanas vajadzībām.

Darījumi ar akcijām un iekšējā informācija

Atsevišķa iekšējā informācija ir īpaši nozīmīga, t. i., šāda informācija var ietekmēt Olympus Europa galvenā mātesuzņēmuma (Olympus Corporation, Japan) akciju cenu. Ja darbiniekam vai amatpersonai ir īpaši nozīmīga informācija par uzņēmumu, viņš/-a nedrīkst tirgot uzņēmuma akcijas vai citus finanšu instrumentus, kamēr informācija nav publiskota. Piemēri informācijai, kas ir īpaši nozīmīga, ir finanšu rezultāti, plāni iegādāties citu uzņēmumu vai plānoti paziņojumi par pamatizstrādājumiem.

Cita īpaši nozīmīga iekšējā informācija, kas ir saistīta ar uzņēmuma darbību, var neietekmēt akciju cenu, bet var ietekmēt cita uzņēmuma akciju cenu un citu ieguldījumu iespēju vērtību. Olympus Europa darbinieks vai amatpersona nedrīkst izmantot šo īpaši nozīmīgo iekšējo informāciju, lai gūtu personīgu finansiālu labumu vai veiktu manipulācijas tirgū. Šāda iekšējā informācija ietver, piemēram, Olympus plānu veikt lielus ieguldījumus citā uzņēmumā vai piedāvāt piegādātājam lielu darījumu daļu.

Jebkurā gadījumā, ja darbiniekam vai amatpersonai ar šo Kodeksu ir aizliegts rīkoties sava labuma gūšanas nolūkā (piemēram, tirgojot akcijas vai veicot ieguldījumus), tad viņš/-a arī nedrīkst tirgoties trešās puses interesēs, sniegt vai atklāt iekšējo informāciju trešajai pusei vai pamudināt trešo pusi rīkoties.

Nav atļauts tirgoties ar akcijām vai citiem finanšu instrumentiem, pamatojoties uz iekšējo informāciju, paziņot iekšējo informāciju trešajām pusēm vai pamudināt trešās puses tirgoties ar šādiem finanšu instrumentiem, kā arī nav atļauts veikt manipulācijas tirgū.

IEKŠĒJĀS INFORMĀCIJAS IZMANTOŠANAS UN TIRGUS MANIPULĀCIJU AIZLIEGUMS



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

Visiem darbiniekiem un amatpersonām ir jāapzinās, ka valsts un starptautiskās likumdošanas par iekšējās informācijas tirgošanu neievērošana ir nopietns pārkāpums, kam saskaņā ar darba likumu var būt smagas sekas, var izraisīt likumīgu kompensācijas pieprasījumu un pat apcietinājumu. Visi jautājumi saistībā ar šo darījumu veidu ir jāizskata kopā ar izpildes nodaļas darbinieku.

→ 08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

IZVAIRĪŠANĀS NO INTEREŠU KONFLIKTA



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

→ 09 Izvairīšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Visiem darbiniekiem un amatpersonām vienmēr ir jāizvairās no personīgo interešu un uzņēmuma interešu konfliktiem, kas var rasties, sadarbojoties ar biznesa partneriem, darbiniekiem vai trešajām pusēm.

Vislabāk darbiniekiem un amatpersonām ir izskatīt konkrēto situāciju kopā ar savu pārraugu, lai novērtētu, vai pastāv kādas problēmas, un, ja tādas pastāv, tad izlemtu, kā tās atrisināt. Ja darbinieka vai amatpersonas pārraugš secina, ka pastāv vai var rasties šķietams interešu konflikts, vadītājam jākonsultējas ar uzņēmuma izpildes nodaļu. Izpildes nodaļa, sadarbojoties ar atbilstošo pārvaldības struktūrvienību, nosaka, vai pastāv īsts vai šķietams interešu konflikts. Ja konflikts pastāv, darbinieku var būt nepieciešams pārcelt, lūgt darbiniekam atbrīvoties no ieinteresētības vai mainīt šo situāciju kā nosacījumu darba attiecību turpināšanai.

Ja darbinieks vai amatpersona ir situācijā, kad var ietekmēt piegādātāja vai klienta uzņēmējdarbības stāvokli, darbiniekam vai amatpersonai jāatklāj savam pārraugam visas savas finansiālās, autortiesību vai cita veida kontroles vai ietekmes intereses (piemēram, ģimenes loceklis, vai tuvs draugs), kas tam var būt. (Piezīme: finansiālās vai autortiesību intereses ietver ieguldījumus, īpašumā esošos vērtspapīrus vai aizdevuma līgumus.) Visiem darbiniekiem vai amatpersonām, kas atrodas situācijā, kad var ietekmēt materiālu vai pakalpojumu iepirkumu, oficiāli jāpaziņo par šādu situāciju, ja darbinieka vai amatpersonas ģimenes loceklis vai tuvs draugs ir nodarbināts Olympus Europa piegādātāja uzņēmumā. Olympus Europa nemēģina atturēt darbinieku vai amatpersonu ģimenes locekļus vai tuvus draugus no strādāšanas pie piegādātājiem vai konkurentiem. Jebkurš drīkst izvēlēties karjeru pēc saviem ieskatiem. Tomēr uzņēmuma mērķis ir nodrošināt, lai šādas nodarbinātības laikā netiktu izmantota ne īsta, ne šķietama ietekme uzņēmuma darījumu attiecībās.

Vienmēr jāizvairās no personīgo interešu un uzņēmuma interešu konfliktiem.

IZVAIRĪŠANĀS NO INTEREŠU KONFLIKTA



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

→ 09 Izvairīšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Darbiniekiem vai amatpersonām, kas vēlas papildus strādāt vēl kādā amatā, kam ir komerciāls raksturs, jāinformē sava personāla daļa, ja vien šādas darba attiecības ārpus uzņēmuma jau nav atrunātas nodarbinātības līgumā.

Olympus Europa darbiniekiem un amatpersonām nav atļauts arī vadīt uzņēmumu, kas konkurē ar Olympus vai tā konkurentiem. Nekādā gadījumā Olympus Europa nepieļaus papildu nodarbinātību pie konkurenta, ne arī nodarbošanos, kurā iesaistītā persona ir Olympus Europa darbinieks vai amatpersona. Taču šis ierobežojums neattiecas uz mūsu darbinieku un amatpersonu sociālajām aktivitātēm.

NOTEIKUMI PAR DĀVANĀM UN STIMULĒJOŠIEM MAKSĀJUMIEM



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

→ 10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Ielūgumi uz darījuma pusdienām un nelielas dāvanas ir daļa no uzņēmējdarbības ikdienas prakses. Taču rodas problēmas, ja dāvanas, izklaide un citas biznesa laipnības izmanto nepareizi, vai tās izmanto, lai ietekmētu biznesa lēmumus, lai iegūtu priekšrocības darījumos, vai arī, ja ir iesaistīts valsts sektors. Lūdzu, skatiet arī sadaļu „Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām” šajā dokumentā. Vienmēr ir jānodrošina, lai uzņēmējdarbība notiek pilnīgi neatkarīgi un bez citiem apsvērumiem, kā vien ievērojot uzņēmuma labākās intereses. Monetāru dāvanu, piemēram, skaidras naudas, skaidras naudas ekvivalenta vai vērtspapīru dāvināšana vai pieņemšana ir aizliegta visos gadījumos.

Dāvanu sniegšana, izklaide vai citas biznesa laipnības

Noteikumi par dāvanām un izklaide ir atšķirīgi atkarībā no tā, vai uzņēmējdarbība notiek privātajā vai valsts sektorā. Stingri aizliegta ir klientu, piegādātāju un visu pārējo iesaistīto pušu uzpirkšana. Olympus Europa darbinieki un amatpersonas var sniegt tikai nominālcenas dāvanas. Dāvanu vērtība ir proporcionāla augstākajam valstī spēkā esošajam nodokļu sliekšnim. Izņēmumi ir jādokumentē un jāapstiprina atbildīgajam izpilddirektoram. Jālemj pareizi un gudri, ievērojot arī saņēmēja korporatīvos un/vai valsts normatīvos aktus par dāvanu sniegšanu un izklaide. Turklāt maltītes, izklaide un veicinošus pasākumus var nodrošināt tikai tad, kad tie ir saprātīgi nepieciešami, neregulāri un saņēmējs tos nav lūdzis.

Ja rodas šaubas, lūdzu, sazinieties ar uzņēmuma izpildes nodaļu. Olympus Europa darbinieki nekādā gadījumā nedrīkst sniegt, piedāvāt vai apsolīt dāvanas valdības ierēdņiem (piemēram, ministriju darbiniekiem) vai to ģimenes locekļiem.

Ir jānodrošina, ka uzņēmējdarbība notiek pilnīgi neatkarīgi un bez citiem apsvērumiem, kā vien ievērojot uzņēmuma labākās intereses.

NOTEIKUMI PAR DĀVANĀM UN STIMULĒJOŠIEM MAKSĀJUMIEM



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

→ 10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Dāvanu vai citu vērtīgu priekšmetu saņemšana

Olympus Europa darbinieki un amatpersonas drīkst saņemt tikai nominālcenas dāvanas, izklaidi vai biznesa laipnības un tikai neregulāri. Protams, Olympus Europa darbiniekiem un amatpersonām stingri aizliegts lūgt jebkāda veida dāvanas. Darbiniekiem un amatpersonām, kas regulāri saņem dāvanas vai līdzīgus stimulējošus maksājumus, pateicoties saviem daudzajiem ārējiem kontaktiem, saņemtais jānodod uzņēmumam, ja vērtība pārsniedz valsts nodokļu sliekšni (piemēram, Vācijā tas ir € 35 gadā). Šis noteikums īpaši attiecas uz visiem darbiniekiem un amatpersonām Ziemassvētkos un citos nozīmīgu valsts svētku periodos. Savāktās dāvanas tiks ziedotas vai iemaksātas labdarībai, vai arī, iespējams, izdalītas visu darbinieku starpā. Visās filiālēs un nodaļās jānodrošina efektīvi un piemēroti pasākumi, lai tas tiktu īstenots.

Kukuļošana un komisijas naudas

Olympus Europa darbinieki un amatpersonas nedrīkst piedāvāt vai pieņemt kukuļus vai komisijas naudu. Kukuļošana tiek definēta kā kāda priekšmeta došana personai ar nolūku iegūt labvēlīgu attieksmi no kukuļa saņēmēja. Komisijas nauda ir maksājums skaidrā naudā vai atmaksa ar to pašu, tostarp preču, pakalpojumu sniegšana, cita uzņēmuma īpašuma izmantošana vai jebkādu klienta vai piegādātāja saistību atlaišana ar nolūku neatļautā veidā iegūt vai izrādīt labvēlīgu attieksmi saistībā ar tirdzniecību vai iepirkumu. Kukuļus un komisijas naudu nedrīkst piedāvāt ne personīgi, ne, izmantojot trešo personu, ar nolūku no kukuļa saņēmēja iegūt atbildes pakalpojumu.

Olympus Europa darbinieki nekādā gadījumā nedrīkst sniegt, piedāvāt vai apsolīt dāvanas valdības ierēdņiem vai to ģimenes locekļiem.

NOTEIKUMI PAR DĀVANĀM UN STIMULĒJOŠIEM MAKSĀJUMIEM



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

→ 10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Piemērs: nav pieņemami maksāt kravas ekspeditoram, lai paātrinātu sūtījuma ceļu cauri muitai, ja aģents neievēro spēkā esošos noteikumus un normatīvos aktus, kā arī dot naudu vai atmaksāt ar to pašu valdības ierēdņim sava labuma gūšanai. No otras puses, ir pieņemama procesa paātrināšana, ja tiek ievēroti noteikumi un normatīvie akti un netiek kukuļoti ierēdņi.

Šīs pamatnostādnes darbojas visās valstīs, kurās mēs strādājam, pat tad, ja kultūras atšķirību dēļ par normālu biznesa praksi ir atzīta dāvanu un stimulējošu maksājumu sniegšana. Mēs stingri ievērojam likumā paredzētās normas par cīņu pret korupciju, lai kur ar to sastaptos. Jautājumus par konkrētiem gadījumiem nosūtiet izpildes nodaļai.

SADARBĪBA AR VESELĪBAS APRŪPES UN VALSTS SEKTORA ORGANIZĀCIJĀM



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

→ 11 **Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām**

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Uzņēmējdarbību veselības aprūpes nozarē, jo īpaši valsts sektorā, visā pasaulē regulē un ierobežo tiesību akti. Dažādās valstīs likumdošana un darījumu etiķete ir atšķirīga, un šīm atšķirībām nepieciešams veikt īpašu uzmanību. Olympus stingri ievēro visus valsts normatīvos aktus. Turpmāk nosauktie principi attiecas uz Olympus saskarsmi ar fiziskām personām (klīniskām vai neklīniskām, tostarp, bet ne tikai ar ārstiem, medmāsām, laborantiem un izpētes koordinatoriem) vai juridiskām personām (piemēram, slimnīcām vai grupu iepirkuma iestādēm), kas tieši vai netieši pērk, nomā, rekomendē, izmanto, kārtu pirkumu vai nomu, vai paraksta Olympus medicīniskās ierīces („veselības aprūpes speciālisti”).

Uzņēmuma attiecības ar partneriem jāveido, izmantojot turpmāk sniegtos pamatprincipus.

Atdalīšana

Saskarsmi starp nozares un veselības aprūpes speciālistiem nedrīkst veidot nepareizi, ietekmējot iepirkuma lēmumus nepamatotu vai neatļautu priekšrocību izmantošanas rezultātā. Šādu saskarsmi nedrīkst arī veidot atkarībā no tirdzniecības darījumiem vai dalībnieku produkcijas izmantošanas vai ieteikšanas.

Caurredzamība

Saskarsmei starp nozares un veselības aprūpes speciālistiem jābūt caurredzamai un jāatbilst valsts un vietējiem tiesību aktiem, normatīviem vai profesionālajiem ētikas kodeksiem. Valstīs, kurās nav izveidoti īpaši noteikumi, Olympus saglabā piemērotu caurredzamību, pieprasot iesniegt iepriekšēju rakstisku paziņojumu slimnīcas vadībai, veselības aprūpes speciālista augstākajai vai citai vietējai kompetentai iestādei, pilnībā atklājot saskarsmes mērķi un apjomu.

SADARBĪBA AR VESELĪBAS APRŪPES UN VALSTS SEKTORA ORGANIZĀCIJĀM



Prīekšvārds
Piemērojamība
01 Godīga konkurence
02 Tiesību normu ievērošana
03 Godīgums attiecībās ar klientiem
04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana
05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība
06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem
07 Personīgo datu aizsardzība
08 Iekšējās informācijas izmantošanasun tirgus manipulāciju aizliegums
09 Izvairīšanās no interešu konflikta
10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem
→ 11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām
12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm
13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums
14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība
15 Kvalitāte
16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana
Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas
Kontaktpunkti

Līdzvērtība

Ja Olympus lūdz veselības aprūpes speciālistam sniegt pakalpojumu Olympus vārdā un interesēs, Olympus maksātajam atalgojumam jābūt samērīgam un atbilstošam godīgai tirgus vērtībai par pakalpojumiem, ko veic veselības aprūpes speciālists.

Dokumentācija

Saskarsmei starp Olympus un veselības aprūpes speciālistu, piemēram, ja veselības aprūpes speciālists sniedz pakalpojumus Olympus vārdā un interesēs, jāizveido rakstiska vienošanās, kurā, cita starpā, jānorāda saskarsmes mērķis, veicamie pakalpojumi, izdevumu atlīdzināšanas veids, kā arī Olympus maksātais atalgojums. Ar vienošanos noteiktās darbības jāpamato ar darbības pārskatiem un līdzīgiem dokumentiem, kuros sniegti apstiprinājumi padarītajam. Olympus darbiniekiem jā saglabā atbilstošā dokumentācija, piemēram, vienošanās, saistītie pārskati, fakturrēķini u. c., lai pamatotu pakalpojumu nepieciešamību un nozīmību, kā arī attaisnotu samaksāto atalgojumu.

ATTIECĪBAS AR PIEGĀDĀTĀJIEM, IZPLATĪTĀJIEM UN VIETĒJĀM VARAS IESTĀDĒM



Priekšvārds
Piemērojamība
01 Godīga konkurence
02 Tiesību normu ievērošana
03 Godīgums attiecībās ar klientiem
04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana
05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība
06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem
07 Personīgo datu aizsardzība
08 Iekšējās informācijas izmantošanasun tirgus manipulāciju aizliegums
09 Izvairšanās no interešu konflikta
10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem
11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām
→ 12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm
13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums
14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība
15 Kvalitāte
16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana
Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas
Kontaktpunkti

Mēs jutamies atbildīgi par mūsu izstrādājumu pilnu dzīves ciklu, sākot no sākotnējā izstrādāšanas posma, pēc tam par materiālu un sastāvdaļu iegūšanas posmu līdz pat ekoloģiski drošai izmesto izstrādājumu likvidācijai. Attiecīgi mēs gaidām, lai piegādātāji un izplatītāji ievēro brīvas un godīgas konkurences noteikumus, kā arī rīkojas saskaņā ar ANO Globālā līguma 10 principiem, kas attiecas uz cilvēktiesībām, darbaspēku, apkārtējo vidi un korupcijas novēršanu. Mēs izvēlamies piegādātājus un izplatītājus tikai saskaņā ar objektīviem kritērijiem. Tam nepieciešami konkurētspējīgi piedāvājumi bezpreču iepirkumiem, piemēram, reklāmas, tulkojumu, konsultāciju vai līdzīgu pakalpojumu iepirkumiem saskaņā ar iekšējām pamatnostādņēm. Saistībā ar to nepieciešams uzsvērt nozīmīgu principu, ka mēs nekad apzinoties neiepirsim preces un pakalpojumus no piegādātājiem, kas rīkojas nepieņemami, kā šeit minēts: pārdod nedrošus izstrādājumus un pakalpojumus, pārkāpj spēkā esošu likumdošanu, izmanto bērnu vai piespiedu darbu, kā arī darbiniekiem piemēro miesas sodus. Abām pusēm jāapzinās, ka statūtu prasību pārkāpšana var izraisīt līgumu tūlītēju izbeigšanu un/vai kompensācijas pieprasījumu, ja šī pārkāpšana nozīmē vai rada kaitējumu Olympus Europa. Ja juridiski ir pierādīts, ka šī Kodeksa noteikumi un jēga ir apzināti pārkāpta, sadarbība ar attiecīgo izplatītāju jāpārtrauc.

Daudzās jomās Olympus Europa ir jāpakļaujas vietējo varas iestāžu noteikumiem, un mēs, tiekoties ar vietējo varas iestāžu pārstāvjiem, rīkojamies atklāti un godīgi, turklāt nodrošinām, ka ir aizsargātas Olympus Europa likumīgās intereses. Juridiska palīdzība principā ir jāmeklē tad, kad nepieciešams izpildīt valsts un pašvaldību aģentūru pieprasījumus, ja uz tiem nav iespējams atbildēt, sniedzot parasto informāciju. Nekādā gadījumā nav pieļaujami nelikumīgi stimulējoši maksājumi vietējām varas iestādēm un/vai ziedojumi politiskajām partijām.

Savus piegādātājus un izplatītājus mēs izvēlamies tikai saskaņā ar objektīviem kritērijiem un gaidām, lai tie ievēro brīvas un godīgas konkurences noteikumus, kā arī rīkojas saskaņā ar Globālā līguma 10 principiem.

ATTIEKSME VIENAM PRET OTRU UN DISKRIMINĀCIJAS AIZLIEGUMS



Priekšvārds
Piemērojamība
01 Godīga konkurence
02 Tiesību normu ievērošana
03 Godīgums attiecībās ar klientiem
04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana
05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība
06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem
07 Personīgo datu aizsardzība
08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums
09 Izvairīšanās no interešu konflikta
10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem
11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām
12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm
→ 13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums
14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība
15 Kvalitāte
16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana
Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas
Kontaktpunkti

Tam, kā mēs izturamies viens pret otru un trešajām pusēm, pamatā ir gods un abpusēja cieņa. Mēs pilnībā neatzīstam jebkāda veida diskrimināciju pret darbiniekiem un trešajām pusēm attiecībā uz rasi, dzimumu, vecumu, tautību, etnisko izcelsanos, ādas krāsu, politisko pārliecību, seksuālo orientāciju, reliģisko piederību, sociālo izcelsanos vai nespējību.

Uzmākšanās darbavietā aizliegums

Olympus Europa tiecas nodrošināt darbavietu, kurā nepastāv nekāda veida uzmākšanās. Olympus Europa nekādā gadījumā neatzīst un nepieļauj gadījumus, kad darbiniekiem uzmācas vadītāji vai kolēģi. Olympus Europa arī nodrošina darba vidi, kurā darbinieki ir pasargāti no uzmākšanās, ko varētu veikt darbavietā nestrādājošas personas.

Uzmākšanās ir verbāla, fiziska un vizuāla izturēšanās, kas rada biedējošu, aizvainojošu vai naidīgu darba vidi, kas traucē darba veikšanai. Dažu piemēru skaitā ir rasiski izteikumi; etniskas vai seksuālas dabas joki; aizvainojoši apgalvojumi, attēli vai karikatūras; iebiedēšanas taktika; nepiedienīgu joku vai aizvainojošu izteikumu izplatīšana pa elektronisko pastu vai citos Olympus Europa datoros vai tīklos; pornogrāfiska datora ekrāna attēla vai programmatūras izmantošana; cita līdzīga izturēšanās. Seksuālā uzmākšanās ir, piemēram, seksuāla pakalpojuma pieprasījums, nevēlama seksuāla uzmanība vai cita seksuālas dabas verbāla, vizuāla vai fiziska izturēšanās.

Mēs pilnībā neatzīstam jebkāda veida diskrimināciju pret darbiniekiem un trešajām pusēm.

ATTIEKSME VIENAM PRET OTRU UN DISKRIMINĀCIJAS AIZLIEGUMS



Priekšvārds
Piemērojamība
01 Godīga konkurence
02 Tiesību normu ievērošana
03 Godīgums attiecībās ar klientiem
04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana
05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība
06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem
07 Personīgo datu aizsardzība
08 Iekšējās informācijas izmantošanasun tirgus manipulāciju aizliegums
09 Izvairīšanās no interešu konflikta
10 Noteikumi par dāvanām un stimulojošiem maksājumiem
11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām
12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm
→ 13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums
14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība
15 Kvalitāte
16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana
Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas
Kontaktpunkti

Atklāta komunikācija

Olympus Europa sekmē sniegumu, komandas darbu un rezultātus, izmantojot atklātu komunikāciju. Visos uzņēmumos mēs atbalstām komunikācijas sanāksmes, kurās darbiniekiem ir iespēja izteikt jebkuras savas bažas augstākajai vadībai. Olympus Europa arī atbalsta „atvērto durvju” vadības politiku. Darbinieki tiek iedrošināti izteikt ar darbu saistītās bažas savam tiešajam vadītājam. Ja tiešais vadītājs nav piemērota persona, darbinieki var vērsties ar savām bažām pie funkcionālās nodaļas vadītāja, atbilstošā uzņēmuma apakšnodaļā vai jebkura augstākā vadītāja, līdz pat un ieskaitot uzņēmuma izpilddirektoru.

Vardarbība darbvietā

Olympus Europa nekādā gadījumā nepieļaus vardarbību darbvietā. Vardarbība ir kaitēšana citam fiziski, grūstīšana, grūšana, uzmākšanās, iebiedēšana, fiziska iespaidošana, ieroču demonstrēšana un draudēšana vai runāšana par iesaistīšanos šajās darbībās.

Olympus Europa grupa ir apņēmusies nodrošināt, lai neviens, kas saistīts ar tās uzņēmējdarbību, tostarp darbinieki un klienti nekad nejustos apdraudēti kāda darbinieka vai amatpersonas darbību vai rīcības dēļ. Katras personas pienākums ir nepieļaut vardarbību darbvietā. Darbinieki var palīdzēt, ziņojot par jebkuru gadījumu darbvietā, kas varētu norādīt, ka kolēģim ir radušās problēmas. Darbinieki tiek aicināti ziņot par visiem gadījumiem, kas varētu būt saistīti ar uzņēmuma politikas, kas paredzēta ērtas darba vides nodrošināšanai, neievērošanu. Savas bažas var izteikt, izmantojot tās kontaktpersonas, kas minētas šī dokumenta atbilstošajā sadaļā. Visi ziņojumi tiks izskatīti un informācija paliks konfidenciāla.

APKĀRTĒJĀ VIDE, VESELĪBAS AIZSARDZĪBA UN DARBA DROŠĪBA



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

→ 14 **Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība**

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Pats par sevi saprotams, ka visos mūsu uzņēmumos tiek ievērota atbildīga un godbijīga dabas resursu izmantošana. Savos ražošanas uzņēmumos mēs izmantojam un uzlabojam videi draudzīgas tehnoloģijas, kā arī izstrādājam ekoloģisku produkciju klientiem. Mēs nodrošinām atbilstību vides aizsardzības prasībām un augstiem iekšējiem standartiem, lietojot un pastāvīgi uzlabojot pārvaldības sistēmas, kā arī ievērojot statūtu prasības. Mēs tiecamies būtiski samazināt siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisiju, racionāli izmantojot enerģiju un optimizējot loģistiku visiem uzņēmējdarbības procesiem.

Olympus Europa svarīgākais uzdevums ir visu mūsu darbinieku aizsardzība no negadījumiem darbā un riska faktoriem darbavietā. Šī iemesla dēļ mēs ne tikai īstenojam statūtu prasības, bet arī nepārtraukti attīstām mūsu dokumentētās procedūras, kā arī darba drošības un veselības aizsardzības sistēmas. Visiem darbiniekiem un amatpersonām ir jāievēro darba drošības un veselības aizsardzības noteikumi.



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

→ 15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Olympus ir slavens ar saviem augstākās kvalitātes izstrādājumiem un pakalpojumiem. Lai saglabātu šo lielisko reputāciju, mēs kopš 1997. gada izmantojam kvalitātes pārvaldības sistēmu, nodrošinot starptautisko standartu ievērošanu.

Šo sistēmu mēs nepārtraukti attīstām un uzlabojam. Kvalitātes pārvaldības sistēmas efektivitāti nodrošina nepārtraukta uzraudzība, ko veic neatkarīga sertificējoša iestāde, katru gadu veicot sistēmas revīziju. Visiem darbiniekiem un amatpersonām obligāti jāizpilda kvalitātes pārvaldības sistēmas prasības.

Kvalitātes pārvaldības pamatā ir nepārtraukta tieksšanās pēc uzlabojumiem. Kvalitātes izaugsme ir visu izstrādājumu, procesu un pakalpojumu inovāciju pamatvērtība. Tā nodrošina prasību izpildi un klientu apmierinātību. Kvalitāti vienmēr veido augsti standarti, atbilstoši centieni, profesionāla attieksme un sistemātiska izpilde. Kvalitātes mērķu sasniegšanā ārkārtīgi svarīga ir uzņēmējdarbības procesu optimizēšana. Kvalitātes standartu nodrošināšanas pamatprincips ir koncentrēšanās uz procesu, tādejādi tas ir arī pamats visām tālākām darbībām un pasākumiem, kas vērsti uz visas organizācijas rezultativitātes un produktivitātes uzturēšanu.

UZŅĒMUMA SOCIĀLĀS ATBILDĪBAS VEICINĀŠANA



Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairīšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

→ 16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

Kā korporatīvs pilsonis mēs apzināties savu sociālo atbildību un īpaši tiecamies personīgi un finansiāli iesaistīties medicīnas un veselības aprūpes, zinātnes un izglītības un ceļu satiksmes drošības jomā.

Mēs labvēlīgi uztveram sadarbību ar labdarības iestādēm un mūsu darbinieku un amatpersonu brīvprātīgu līdzdalību, kā arī to goda amatus nevalstiskās organizācijās. Turklāt mēs atbalstām labas attiecības ar kaimiņiem un vietējo pārvaldi un cenšamies reaģēt uz viņu prasībām un vēlmēm ar lielāko iespējamo sociālās apzināšanās līmeni. Ir izstrādāta Olympus Europa grupas sabiedriskās atbildības stratēģija, kas paredzēta mūsu sabiedrisko aktivitāšu efektivitātes nodrošināšanai un kas izstrādāta, lai sniegtu atbalstu, plānojot un veicot aktivitātes, kas saistītas ar atsevišķām uzņēmuma sociālās atbildības aktivitātēm.

Tomēr bez vēlmes jebkādā veidā ierobežot uzņēmuma darbinieku iesaistīšanos vietējos pasākumos, par visām sociālajām aktivitātēm vienmēr jāziņo uzņēmuma sociālās atbildības nodaļai. Lūdzu, ņemiet vērā, ka uz ziedojumu veikšanu attiecas papildu ierobežojumi.

ĪSTENOŠANA, PĀRSKATĪŠANA UN SANKCIJAS

Priekšvārds

Piemērojamība

01 Godīga konkurence

02 Tiesību normu ievērošana

03 Godīgums attiecībās ar klientiem

04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana

05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība

06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem

07 Personīgo datu aizsardzība

08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums

09 Izvairšanās no interešu konflikta

10 Noteikumi par dāvanām un stimulojošiem maksājumiem

11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām

12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm

13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums

14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība

15 Kvalitāte

16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Uzņēmuma pārvaldības nodaļa ir atbildīga par šī Kodeksa izplatīšanu un īstenošanu grupas mērogā. Kodekss nav statisks, bet drīzāk „dzīvs” dokuments, jo regulāri tiks veikts pārskatīšanas process, ņemot vērā mainīgos juridiskos un biznesa apstākļus. Lai nodrošinātu, ka visi darbinieki un amatpersonas rīkojas saskaņā ar likumdošanu un uzņēmuma ētiskajām vērtībām, uzņēmuma pārvaldības nodaļa ir izstrādājusi izpildes programmu, kurā iekļauti šādi darbības punkti:

- Kodeksa izplatīšana uzņēmumā un ārpus tā
- darbinieku nepārtraukta apmācība
- izpildes sistēmas izveidošana un atjaunināšana
- pārskatīšanas process kā izpildes sistēmas sastāvdaļa
- izpilddirektoru apstiprinājumi
- paziņošana Valdei
- Kodeksa izpildes uzraudzība, ko veic iekšējā revīzija

Kodekss veido nozīmīgu pamatu mūsu ikdienas darbam. Ja darbinieki vai amatpersonas pārkāpj Kodeksu, tam var būt nozīmīga ietekme uz uzņēmumu. Tikai laicīgi paziņojot par Kodeksa pārkāpumiem, mēs varam palielināt iespēju izvairīties no kaitējuma mūsu uzņēmumam un tādejādi arī mūsu personīgajām interesēm! Darbinieki, kas ziņo par Kodeksa pārkāpumiem, iegūst īpašu aizsardzību, kas ietver arī anonimitātes garantiju – paziņošana par Kodeksa pārkāpumiem nekādā gadījumā nenostādīs neizdevīgā stāvoklī personu/-as, kas par tiem ziņoja.

Kodeksa pārkāpšanai var būt nozīmīga ietekme uz uzņēmumu un jums pašiem!

→ Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti

1/2

ĪSTENOŠANA, PĀRSKATĪŠANA UN SANKCIJAS

→ Priekšvārds

Piemērojamība

- 01 Godīga konkurence
- 02 Tiesību normu ievērošana
- 03 Godīgums attiecībās ar klientiem
- 04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana
- 05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība
- 06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem
- 07 Personīgo datu aizsardzība
- 08 Iekšējās informācijas izmantošanas un tirgus manipulāciju aizliegums
- 09 Izvairīšanās no interešu konflikta
- 10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem
- 11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām
- 12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm
- 13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums
- 14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība
- 15 Kvalitāte
- 16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana

Ja tiek pierādīts, ka darbinieks vai amatpersona ir pārkāpusi Kodeksu, Olympus Europa Holding un tā filiāles patur tiesības veikt disciplinārus un juridiskus pasākumus līdz pat, un ieskaitot, atlaišanu, kā arī uzsākt likumīgus kompensācijas pieprasījumus nepareizas rīcības rezultātā. Protams, ka šī Kodeksa mērķis ir pavisam novērst šādu konflikta situāciju rašanos, tādēļ paturot prātā Kodeksa prasības un standartus, Olympus Europa godbijīgi lūdz visiem darbiniekiem un amatpersonām pārbaudīt savu rīcību un attieksmi pret darbu, kā arī to nekavējoties korigēt, ja nepieciešams.

Paziņošana un apstiprināšana

Visi darbinieki iegūst Ētikas kodeksa apmācību. Izpilddirektoriem jāapstiprina, ka ir saņēmuši un izlasījuši Kodeksu un ka tagad darīs visu iespējamo, lai nodrošinātu Kodeksa saturs un jēgas izplatīšanu visiem darbiniekiem atbilstoši saviem pienākumiem. Vienmēr, kad Kodekss tiek mainīts, vai, ja ir piedāvāti saistīti semināri vai apmācības, pārraugiem nekavējoties jāpaziņo šī informācija iesaistītajiem darbiniekiem. Pārraugiem jānodrošina, ka šāda paziņošana ir attiecīgi dokumentēta.

→ Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Kontaktpunkti



Priekšvārds
Piemērojamība
01 Godīga konkurence
02 Tiesību normu ievērošana
03 Godīgums attiecībās ar klientiem
04 Eksporta un importa pārvaldības noteikumu ievērošana
05 Uzņēmējdarbības līdzekļu un biznesa noslēpumu aizsardzība
06 Grupas komunikācija ar plašsaziņas līdzekļiem
07 Personīgo datu aizsardzība
08 Iekšējās informācijas izmantošanasun tirgus manipulāciju aizliegums
09 Izvairīšanās no interešu konflikta
10 Noteikumi par dāvanām un stimulējošiem maksājumiem
11 Sadarbība ar veselības aprūpes un valsts sektora organizācijām
12 Attiecības ar piegādātājiem, izplatītājiem un vietējām varas iestādēm
13 Attieksme vienam pret otru un diskriminācijas aizliegums
14 Apkārtējā vide, veselības aizsardzība un darba drošība
15 Kvalitāte
16 Uzņēmuma sociālās atbildības veicināšana
Īstenošana, pārskatīšana un sankcijas

Ja vēlaties pārrunāt vai ziņot par kādu Kodeksa punktu vai jautājumu, izmaiņām tā saturā vai tā interpretāciju, iespējams sazināties ar vairākām kontaktpersonām.

Pārraugs – parastie ziņošanas gadījumi

Pirmais kontaktpunkts (KP) par jautājumiem, kas saistīti ar Kodeksu, vai ziņošanai par pārkāpumiem, ir jūsu pārraugs.

Uzņēmuma pārvaldības nodaļa

Mūsu uzņēmuma pārvaldības nodaļa ir alternatīvs kontaktpunkts ziņošanai par pārkāpumiem, ja nav vēlams ziņot tieši pārraugam. Protams, ka jautājumus un sūdzības izskatīs ar lielāko konfidencialitāti, ja to lūgs. Turklāt uzņēmuma pārvaldības nodaļas galvenais pienākums ir Kodeksa īstenošana un uzlabošana. Šis KP ir paredzēts jūsu priekšlikumiem par uzlabošanu un sūdzībām. Uzņēmuma pārvaldības nodaļa ir gatava palīdzēt pārraugiem Kodeksa juridiskā un praktiskā piemērošanā. Visus jautājumus var iesniegt arī pa e-pastu attiecīgajā valsts valodā.

CorporateCompliance@Olympus-Europa.com

Anonīms kontaktpunkts – ombudsmenis

Tomēr dažos gadījumos, iespējams, vēlaties paust savas bažas, neatklājot savu identitāti Olympus uzņēmumā. Šādos gadījumos ir pieejams ombudsmenis. Ombudsmenis ir ārējais juridiskais konsultants, kura profesionālā ētika noteic diskretuma ievērošanu. Ja valsts iestāde mēģina iegūt sīkāku informāciju, ombudsmenim ir tiesības atteikties sniegt jebkādu informāciju, kas saistīta ar iesniegtajiem faktiem vai jūsu personību. Tādēļ, vērsoties pie ombudsmeņa, anonimitāte ir garantēta. Jūsu vārdu vai faktus, kas varētu atklāt jūsu personību, drīkst paziņot Olympus (vai kādam citam) tikai ar jūsu skaidru piekrišanu.

Ar ombudsmeni iespējams sazināties šādi:

Pa e-pastu:

Sūtiet ombudsmenim e-pastu uz ombudsman@buse.de savā dzimtajā valodā – jūsu ziņojums tiks saņemts, to ātri un rūpīgi pārtulkos, kā arī pilnībā izskatīs.

Pa tālruni:

Sazinieties ar ombudsmeni pa bezmaksas tālruni, vai zvanot uz juridiskās firmas, kurā ombudsmenis ir partneris, tālruņa numuru.

Visi tālruņa numuri ir norādīti Olympus mājas lapā un uzņēmuma tīklā blakus Ētikas kodeksam.